

중국 유기농 침출차 시장조사



Product : Organic leached Tea

Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	9
III. 경쟁제품 현황	14
IV. 유통구조	28
V. 통관검역	32
VI. 관세 및 세금	43
VII. 인증 및 허가등록	45
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	48

I

시장통계

1. 글로벌 HS CODE 2101.30 품목 수입 추이
2. 중국 HS CODE 2101.30.00 품목 수입 추이
3. 중국 차(茶) 시장규모
4. 중국 차(茶) 시장전망
5. 중국 차(茶) 시장 기업별 점유율
6. 중국 차(茶) 소비연령대

1. STATISTIC ANALYSIS - 글로벌 HS CODE 2101.30 품목 수입추이

“2014년 중국 HS CODE 2101.30 수입 세계 35위 규모”

□ 중국의 유기농 침출차의 HS CODE는 「2101.30.00」으로 파악되었음

< 유기농 침출차 HS CODE 정보 >

한국	2101	커피·차 또는 마태의 추출물·에센스와 농축물, 이들을 기제로 한 조제품, 커피·차·마태를 기제로 한 조제품, 볶은 치커리와 기타의 볶은 커피 대용물 및 이들의 추출물·에센스와 농축물
	2101.30	볶은 치커리·그밖의 볶은 커피 대용물과 이들의 추출물·에센스·농축물
	2101.30.9000	기타
중국	2101.30.00	볶은 치커리와 기타 볶은 커피 대용물 및 추출물·에센스·농축물

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 중국 관세청(www.customs.gov.cn)

□ 2014년 글로벌 HS CODE 2101.30 품목¹⁾의 총 수입액은 1억 7,837만 2,820 달러로 전년 대비 5.77% 감소하였으며, 주요 수입국에는 러시아, 프랑스, 독일, 스페인, 이탈리아 등이 있음

- 최대 수입국은 러시아로, 2014년 1,746만 4,671 달러를 수입하였으며 이는 전년 대비 30.25% 감소한 수치임
- 중국은 전년 대비 19.51% 증가한 2014년 29만 6,200 달러를 수입하며 글로벌 수입 추이 35위를 기록하였음

< HS CODE 2101.30 수입추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	178,039,841	189,289,439	178,372,820	-5.77
1 러시아	21,461,638	25,038,552	17,464,671	-30.25
2 프랑스	13,172,906	14,836,236	15,562,113	4.89
3 독일	10,866,814	13,294,658	14,773,774	11.13
4 스페인	12,629,924	16,414,545	11,275,235	-31.31
5 이탈리아	13,484,413	13,055,449	10,705,306	-18.00
35 중국	274,848	247,853	296,200	19.51

출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표
HS CODE 2101.30 적용

수입규모가 가장 큰 국가
- 러시아(17,464,671 달러)

성장률이 가장 높은 국가
- 독일(11.13%)

성장률이 가장 저조한 국가
- 스페인(-31.31%)

1) 국가별로 HS CODE가 일곱 번째 자리부터 상이하기 때문에, 글로벌 수입 통계는 같은 품목의 상위 범주인 HS CODE 2101.30으로 조사함

2. STATISTIC ANALYSIS – 중국 HS CODE 2101.30.00 품목 수입추이

“중국 HS CODE 2101.30.00 수입시장, 한국 1위”

KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표
HS CODE 2101.30.00 적용

수입규모가 가장 큰 국가
- 한국(251,372 달러)

성장률이 가장 높은 국가
- 일본(622.80%)

성장률이 가장 저조한 국가
- 이탈리아(-19.46%)

- 2014년 중국의 HS CODE 2101.30.00의 총 수입액은 29만 6,200 달러로 전년 대비 19.51% 증가하였으며, 주요 수입국에는 한국, 인도, 이탈리아, 일본, 독일 등이 있음
- 중국의 최대 수입상대국은 한국으로 중국 HS CODE 2101.30.00의 수입시장에서 84.87%의 규모를 차지하고 있음. 2014년 25만 1,372 달러를 수입하여 전년 대비 6.14% 증가한 수치임
- 주요 수입국 중 일본은 4위로 중국은 다른 수입국에 비해 꾸준하게 HS CODE 2101.30.00를 수입해 왔으며, 2014년 6,151 달러의 수입액을 기록함

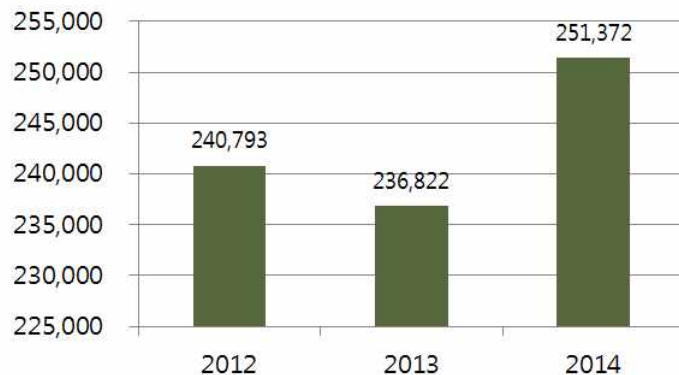
< 중국 HS CODE 2101.30.00 수입추이 >

(단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	274,848	247,853	296,200	19.51
1 한국	240,793	236,822	251,372	6.14
2 인도	0	0	22,749	-
3 이탈리아	0	9,838	7,924	-19.46
4 일본	23,114	851	6,151	622.80
5 독일	0	0	3,988	-

< 중국 HS CODE 2101.30.00 한국산 수입 추이 >

(단위 : 달러)



출처 : Global Trade Atlas(www.gtis.com/gta)

3. STATISTICS ANALYSIS – 중국 차(茶) 시장규모

“안정적인 성장세를 보이는 중국 차(茶)시장”

□ 글로벌 리서치 기관 데이터모니터에 따르면, 2014년 중국의 차(茶) 시장규모는 143억 5,030만 달러로 4년 전에 비해 17.23% 증가한 수치를 기록함

- 중국의 차(茶) 시장규모는 꾸준한 성장세를 보이고 있으며, 연평균 성장률은 5.44%로 나타남
- 전년 대비 가장 높은 성장률을 보인 해는 2014년이며, 2013년 대비 5.69% 성장한 양상을 띠

□ 중국은 인근 아시아 12개 국가 중 가장 큰 차(茶) 시장규모를 나타내고 있으며, 이는 7위를 기록한 한국에 비해 약 28배 이상 큰 규모임

KEY INFO

2014년 아시아 12개국 차 시장규모

(단위 : 백만 달러)

	국가	규모
1	중국	14350.32
2	일본	1942.18
3	인도	1763.84
4	인도네시아	1002.18
5	베트남	600.39
6	대만	555.58
7	한국	535.0
8	말레이시아	204.2
9	태국	37.75
10	싱가포르	21.28
11	홍콩	12.57
12	필리핀	10.49

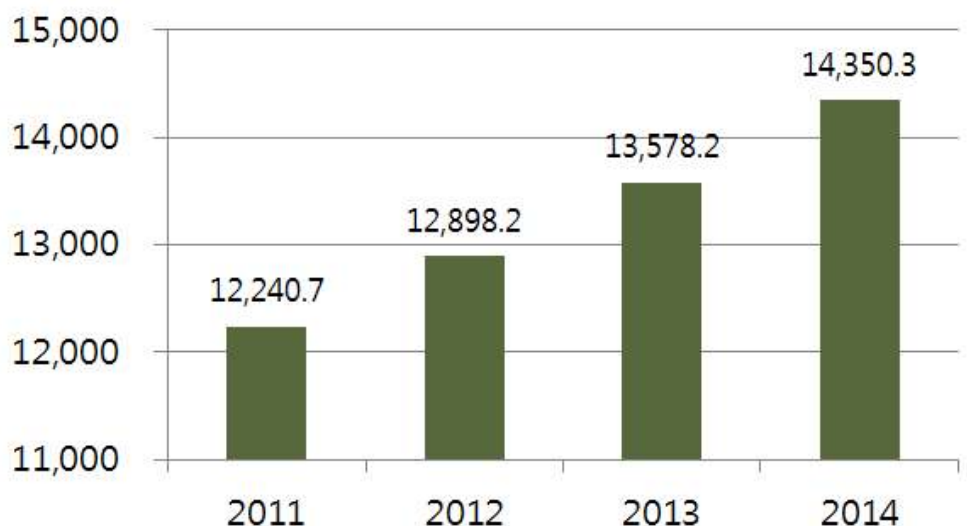
출처 : Data Monitor

< 중국 차(茶) 시장규모 및 성장률 >

(단위 : 백만 달러, %)

	2011	2012	2013	2014	전체 성장률	연평균 성장률
시장규모	12,240.7	12,898.2	13,578.2	14,350.3	17.23	5.44

(단위 : 백만 달러)



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

4. STATISTICS ANALYSIS – 중국 차(茶) 시장전망

“중국 차(茶) 시장, 2019년까지 성장세 이어갈 것”

KEY INFO

2015 ~ 2019년 아시아
12개국 차 시장규모
연평균 성장률 전망

(단위 : %)

	국가	규모
1	베트남	10.48
2	인도	9.97
3	태국	6.23
4	한국	5.67
5	중국	5.14
6	말레이시아	3.08
7	인도네시아	2.10
8	필리핀	2.10
9	싱가포르	2.00
10	대만	1.82
11	홍콩	1.37
12	일본	0.90

출처 : Data Monitor

□ 데이터모니터에 따르면, 2015년 중국 차(茶) 시장규모는 151억 4,750만 달러에 이를 것으로 전망됨²⁾

– 중국의 차(茶) 시장규모는 4년 후인 2019년에는 2015년도보다 22.21% 증가한 185억 1,222만 달러에 달할 것으로 보임

□ 중국의 차(茶) 시장규모는 지속적인 성장세가 예상되고, 향후 5.14%의 연평균 성장률을 보일 것으로 전망됨

– 중국의 연평균 성장률 전망치는 아시아 12개국 중 5위의 수치를 기록하고 있음

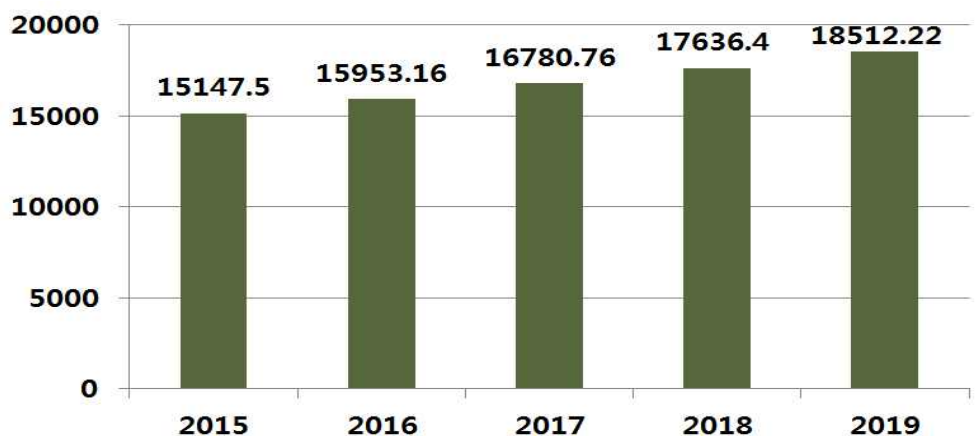
– 12개국 중 가장 낮은 연평균 성장률 전망치를 기록한 국가는 0.90%를 나타낸 일본으로 집계됨

< 중국 차(茶) 시장전망 및 성장률 >

(단위 : 백만 달러, %)

	2015	2016	2017	2018	2019	전체 성장률	연평균 성장률
시장규모	15147.5	15953.16	16780.76	17636.4	18512.22	22.21	5.14

(단위 : 백만 달러)



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

2) 2015년의 수치부터 전망치임

5. STATISTICS ANALYSIS – 중국 차(茶) 시장 기업별 점유율

“Unilever社, 중국 차(茶) 시장 점유율 1위”

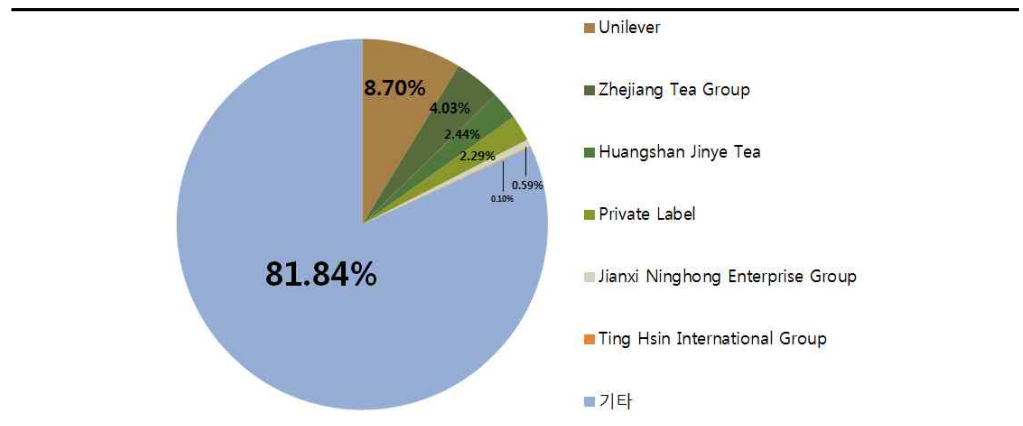
- 데이터모니터에 따르면, 2014년 중국 차(茶) 시장에서 기타 기업을 제외하고 가장 높은 점유율을 차지하고 있는 기업은 Unilever社로 집계됨
- Unilever社는 1930년에 설립된 영국, 네덜란드 계 다국적 기업으로 음식, 음료, 세제를 비롯한 생활 가정용품 관련 상표를 보유하고 있음
- 2014년 기준 중국 차(茶) 시장 점유율 2위는 4.03%를 차지한 Zhejiang Tea社 제품, 3위 기업은 2.44%를 차지한 Huangshan Jinye Tea社로 파악됨

< 중국 차(茶) 시장 기업별 점유율 >

(단위 : %)

기업명	2011	2012	2013	2014
총계	100	100	100	100
Unilever	8.33	8.45	8.57	8.70
Zhejiang Tea Group, Ltd	3.91	3.95	3.99	4.03
Huangshan Jinye Tea Co., Ltd	2.38	2.40	2.42	2.44
Private Label	2.15	2.20	2.24	2.29
Jianxi Ninghong Enterprise Group	0.55	0.57	0.58	0.59
Ting Hsin International Group	0.10	0.10	0.10	0.10
기타	82.58	82.33	82.09	81.84

< 2014년 중국 차(茶) 시장 기업별 점유율 그래프 >



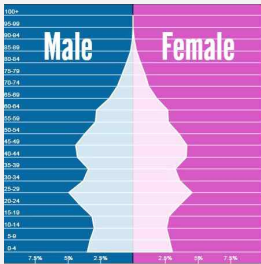
출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

6. STATISTICS ANALYSIS – 중국 차(茶) 소비연령대

“중년층을 중심으로 차(茶) 소비”

KEY INFO

중국 인구 피라미드



출처 : Population Pyramid

2015년 기준 중국 인구는 약 14억 명이며 25세부터 44세 이하의 연령층이 32.1%를 차지하고 있는 구조를 확인할 수 있음

출처 : Population Pyramid

□ 데이터모니터에 따르면, 2012년 중국의 차(茶) 소비시장에서 가장 높은 점유율을 차지하고 있는 연령대는 35 ~ 44세로 파악됨

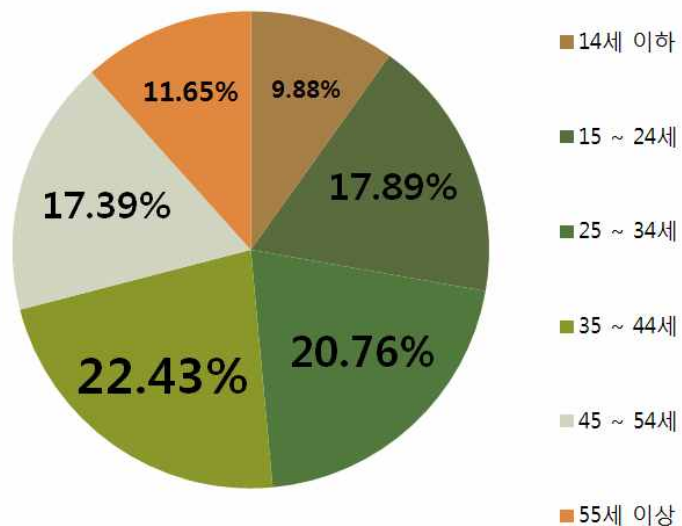
- 중국 차(茶) 소비시장에서 2위의 점유율을 보이는 연령대는 25 ~ 34세로 나타났으며, 가장 낮은 점유율을 보이는 연령대는 14세 이하의 연령층으로 나타남
- 15 ~ 24세, 45 ~ 55세 이상까지는 10% 이상의 점유율을 보이고 있음

< 중국 차(茶) 시장 연령별 소비 점유율 >

(단위 : %)

소비 연령대	2011	2012
14세 이하	9.89	9.88
15 ~ 24세	17.87	17.89
25 ~ 34세	20.75	20.76
35 ~ 44세	22.41	22.43
45 ~ 54세	17.39	17.39
55세 이상	11.68	11.65

< 2012년 중국 차(茶) 시장 연령별 소비 점유율 그래프 >



출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

II

시장트렌드

1. 한눈에 보는 중국 유기농 침출차(茶) 시장트렌드
2. 중국 유기농 침출차(茶) 시장 이슈

1. MARKET TREND - 한눈에 보는 중국 유기농 침출차 시장트렌드

KEY NEWS 1

- ✓ 중국은 세계의 차 생산량의 1/5를 생산하고 있으며 연간 1인당 0.6kg의 차를 소비함
- ✓ 차의 다양한 효능으로 차를 즐겨 마시는 문화가 발달함

KEY NEWS 2

- ✓ 중국의 차 음료 산업은 중국 내 식품 산업에서 가장 빠른 성장을 하였음
- ✓ 라이프 스타일의 변화로 건강에 대한 관심과 사스(SARS)의 영향으로 웰빙 열풍이 불

KEY NEWS 3

- ✓ 먹거리 불안이 커지면서 유기농 시장이 급성장하고 있으며 베이징 등 대도시에는 유기농 장터가 활발하게 운영 중
- ✓ 유기농 차 관련 인증 제도가 있으며 400여개의 회사가 유기농 차 인증을 받았음

KEY NEWS 4

- ✓ 고가의 유기농 차에서 다량의 농약이 검출 되어 소비자들의 유기농 제품에 대한 믿음이 낮은 경향을 보임

KEY NEWS 5

- ✓ 유기농 침출차는 중국 오프라인 매장에서 판매를 거의 안하는 편임
- ✓ 유기농 차보다는 일반적으로 즐겨 마시는 차를 주로 구입하는 경향이 있음

Marketing Point 1

- ✓ 중국 소비자들의 이목을 끌만한 차 제품 패키지 디자인을 선택하여 제품 개발이 필요할 것으로 보임

Marketing Point 2

- ✓ 한국산 안전한 먹거리라는 점과 유기농 침출차라는 것을 강조하면 중국 차 제품 시장에서 주목을 받을 것으로 사료됨

2. MARKET TREND – 중국 유기농 침출차(茶) 시장 이슈

“차를 즐겨 마시는 중국인”

- 중국은 세계의 차 생산량의 1/5를 차지하며 연간 1인당 0.6kg의 차를 소비하고 있음
 - 중국 내 음용 물이 대부분 석회질이 많아 차잎을 넣어 물속에 있는 불순물이나 독성을 제거하는 역할을 하기 때문에 과거부터 차를 즐겨 마심
 - 암 발생 억제효과 뿐만 아니라 중금속 제거, 노화 억제, 충치 예방 등 다양한 효능으로도 알려져 차 문화가 많이 발달 됨

“중국 차 음료산업, 가장 비약적으로 발전”

- 중국의 차 음료산업은 중국내 식품산업에서 가장 발전 속도가 빠른 분야로 28년의 발전과정을 거치며 비약적인 성장을 이뤄내고 있음
 - 중국 경제의 급속한 성장을 통한 소비자들의 소득수준 향상은 경제, 사회를 비롯한 생활환경의 급속한 변화를 가져왔으며 이는 중국인의 식생활 패턴과 라이프 스타일을 크게 변화시킴
 - 라이프 스타일의 변화는 사회 전반에 걸쳐 소비자들의 건강에 대한 관심을 높였고, 사스(SARS)등의 영향으로 중국 내 차 음료시장에서도 웰빙(well-being) 열풍이 불
- 중국의 차 음료 문화는 전통과 형식을 중요하는 중·장년층 문화에서 변화하고 있음
 - 중국내 차(茶)음료 시장의 주요 소비층은 15세에서 29세의 젊은 소비자층과 패션을 추구하는 젊은 여성 소비자들의 비중이 매우 높음
- 건강에 관심을 갖는 소비자들의 지속적 증가로 인해 중국내 차(茶)음료 시장규모는 전체음료 시장의 20%를 유지하며 향후 지속적인 성장이 예상됨

“유기농 식품 열풍인 중국”

- 중국 내 먹거리 불안이 커지면서 유기농 시장이 급성장하고 있으며 베이징 등 대도시에는 유기농 장터가 활발함
 - 전체 농경지의 0.9%를 유기농 경작지로 쓰고 있으며, 중국 식품 기업 중량집단유한공사 대기업들도 유기농 시장 투자를 하고 있음
 - 국제유기농업운동연맹(IFOAM)은 앞으로 5 ~ 10년 뒤 중국이 세계 최대 유기농 식품 시장이 될 것이라고 전망함
- 차의 생산 및 가공하는 과정에 임의의 합성물질을 사용하지 않으면 유기 농업 운동 연맹 (LFOAM)에서 주관한 유기 (천연) 식품 인증 발급 가능
 - 유기농 인증을 충족하기 위해선 차 원료가 유기농이어야 하며, 생산 과정이 처리과정 기준에 따라야 하며, 제품 생산 후 유기농 인증기관에 품질 검사를 받아야 함
 - 이와 같은 중국 현지 사정을 고려해 녹색 식품 인증 등을 취득하여 홍보한다면 보다 수월하게 시장 진입을 할 수 있을 것으로 전망됨
- 중국 내 400여개의 회사가 유기농 차 인증을 받았으며, 그 중 广东饶平有机茶(광둥 우동차), 十里坪有机茶(Shiliping 유기농 차)는 중국 내 유기농 차 중에서 브랜드 인지도가 높음

< 중국 유기농 차 인증 정보 >

	명칭	유기농 차 인증
	특징	- 1999년 차 제품의 유기 표준을 개발하기 위해 생긴 인증 제도 - 유기농 원료와 차 제조 과정에 화학 물질의 오염이 없는 제품에 인증을 부여

출처 : 유기 농업 운동 연맹(LFOAM)

“고가 유기농 중국차 농약 다량 검출”

- 최근 오픈마켓에서 거래되는 일부 고가 유기농 중국차에서 독성이 강한 비펜스린(Bifenthrin), 트리아아조포스(Triazophos)등 13종의 농약이 검출됨
 - 건강을 위해 비싸게 판매하는 유기농차 운남유지푸얼차 백년세월(중국산 · 11만 7,400원), 유기농 진주 차스민차(중국산 · 18만 2,000원) 등 유기농차 2개에서 농약이 과다 검출됨
- 중국 내에선 고가의 유기농 중국차에서 농약이 다량 검출되어 유기농 제품에 대한 믿음이 낮은 경향을 보임

“유기농 침출차 중국 오프라인에서 보기 힘들어”

- 중국 내 대형 마트 및 오프라인 매장에서선 유기농 침출차는 판매가 거의 되지 않음
 - 중국 매장에서선 일반적인 홍차, 루이보스차, 메밀차, 우롱차 종류가 판매되고 있음
 - 유기농 차 제품이라고 구매 하는 것 보단 일반적으로 즐겨 마시는 차를 주로 구입하는 경향을 보임

“제품의 가장 큰 구매 요인은 브랜드 이미지”

- 중국 내 차 제품의 수많은 브랜드와 제품이 치열한 시장경쟁을 하고 있음. 제품 선택 기준은 맛과 기능과 함께, 브랜드이미지의 역할이 점차 커져가고 있음
 - 브랜드 이미지를 결정하는 중요한 요인으로 패키지 디자인을 뽑아 차 제품 수출 시 제품의 패키지 디자인을 신경 써야 할 것으로 보임

시장트렌드 출처

- 한국농수산물유통공사(www.kati.net)
- 중국산업정보(www.chyxx.com)



III

경쟁제품 현황

1. 중국 방문매장 정보
2. 중국 유기농 침출차(茶) 경쟁제품 가격현황
3. 중국 현지방문 매장 담당자 인터뷰
4. 중국 현지조사 결과

1. PRODUCT INFORMATION - 중국 방문매장 정보

SHOP #1. Ole's

이미지		
	<p>< 매장 전경 ></p>	
기업 정보		
	<p>< 매장 내 차 제품 판매대 전경 ></p>	
Contact Point	Tel : +86 21 64470007	
	Add : 徐汇区虹桥路1号港汇恒隆广场B1楼(华山路口)	
매장 정보	규모	<ul style="list-style-type: none"> - 매출액 : 941억 위안 - 직원 수 : 20만 명 - 선전, 베이징, 홍콩, 상하이 등 소비자 능력을 가진 도시에 30개 이상의 매장 운영
	<ul style="list-style-type: none"> - 화룬완지아(华润万家)의 계열회사로 북경, 상해, 광저우, 항저우, 대련 등 중국 내 고급 슈퍼마켓 체인점 중 하나로 거듭남 - 독특하고 고급스러운 매장 분위기와 40 ~ 60% 수입제품으로 구성됨 - 수입 프리미엄 제품에 초점을 둔 전국 슈퍼마켓 체인 	
인터뷰 내역	<p>"날씨가 추워져 속을 따뜻하게 하기 위해 소비자들이 차를 찾고 구매한다."</p> <p style="text-align: right;">-판매 직원 陈</p>	

SHOP #2. Carrefour

이미지		
	<p>< 매장 전경 ></p>	
이미지		
	<p>< 매장 내 차 제품 판매대 전경 ></p>	
Contact Point	Tel : +86 21 64431871	
	Add : 上海市徐汇区斜土路1995号	
기업 정보	규모	<ul style="list-style-type: none"> - 매장 수: 하이퍼마켓 236개(2013년 기준) - 직원 수: 6만 명(2013년 기준) - 계약 체결한 중국 현지 공급업체 수: 2만개 이상(2013년 기준)
	<ul style="list-style-type: none"> - 프랑스계 유통기업으로 국제적 하이퍼마켓 체인점을 갖고 있는 다국적 기업임 - 1995년 북경에 최초로 설립되었으며 본 매장과는 별도로 2016년까지 6개의 물류 배송센터를 추가 건설할 예정임 - 중국 소비자들의 문화 등을 연구, 확실한 현지화 전략을 피하여 중국 내 대형마트 시장 점유율을 확대해 나감 	
매장 정보	<ul style="list-style-type: none"> - 유기농 차 제품을 판매한 적이 있지만 거의 팔리지 않아 매장에서 팔고 있지 않음 	
인터뷰 내역	<p>"차 제품은 주로 직장인들과 노년층, 마트 인근 주민들이 많이 구매한다."</p> <p style="text-align: right;">-매장 직원 王</p>	

SHOP #3. City Super

이미지		
	<p>< 매장 전경 ></p>	
이미지		
	<p>< 매장 내 차 제품 판매대 전경 ></p>	
Contact Point	Tel : +86 2154661588	
	Add : 徐汇区淮海中路999号环贸iapm商场B1楼(近陕西南路)	
기업 정보	규모	<ul style="list-style-type: none"> - 설립 년도 : 1996년 12월 - 면적 : 2,700m² - 매장 수 : 8개
	<ul style="list-style-type: none"> - 고소득층을 겨냥한 프리미엄 마트 - 홍콩계 마트로 대만과 일본에도 진출해 있음 	
매장 정보	<ul style="list-style-type: none"> - 다양한 차 제품을 판매하고 있음 - 차 시식 프로모션을 진행하고 있음 	
인터뷰 내역	<p>"주로 팔리는 차는 얼그레이와 홍차이다."</p> <p style="text-align: right;">-매장 직원 张</p>	

SHOP #4. LOTUS

이미지		
	<p>< 매장 전경 ></p>	
Contact Point		
	<p>< 매장 내 차 제품 판매대 전경 ></p>	
기업 정보	<p>Tel : +86 21 50470648</p>	
	<p>Add : 上海浦东新区陆家嘴西路168号正大广场地下二层</p>	
매장 정보	규모	- 중국 현지 내 55개의 지점을 운영
		- 중국 내에서 외국인 투자 선두 소매 기업
인터뷰 내역	<p>"어른들 선물용으로 직장인들이 주로 구입하는 편이다."</p> <p style="text-align: right;">-매장 직원 桑</p>	

SHOP #5. Tea Scene

	
<p>이미지</p>	<p style="text-align: center;">< 매장 전경 ></p>  <p style="text-align: center;">< 매장 내 차 제품 판매대 전경 ></p>
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +86 21 64163830</p> <p>Add : 斜土路1995号</p>
<p>기업 정보</p>	<p>규모 - 중국 내 70개의 매장 운영 중</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1994년 상하이에서 설립됨 - 차 제품을 파는 프랜차이즈 회사임 - 건강하고 안전한 고품질의 차를 품질 관리하여 판매하고 있음
<p>매장 정보</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 약 300개의 차 제품을 판매하고 있음
<p>인터뷰 내역</p>	<p>“심플하게 포장되어 판매되는 차 제품과 세트로 된 차 제품은 선물용으로 좋아 여러 소비자들의 수요를 만족 시킬 수 있는 다양한 제품을 판매하고 있다.”</p> <p style="text-align: right;">-매장 직원 陈</p>


2. PRODUCT INFORMATION – 중국 유기농 침출차 경쟁제품 가격현황

중국 OLE'S 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)





제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Organic Leached Tea					
클래식 메밀 홍차 (经典苦荞红茶)	시한성 차 식품 유한공사 (西安虎标茶果土 产食品有限公司)	중국	120g	59.8위안 (1g 당 0.49원)	
다즐링 홍차 (植者大吉 岭红茶)	Coffeebrewer Nordic A/S	단마르크	5g	28위안 (1g 당 5.6원)	
루이보스차 (比如可素可伊 桑博斯茶)	Khoisan Tea (Pty) Ltd	남아공	50g	55위안 (1g 당 1.1원)	
루이보스차 (比如可素可伊 桑博斯茶)			20g	38위안 (1g 당 1.9원)	
채운간녹차 (采云间绿茶)	절강채운간차엽 유한공사 (浙江采云间茶叶 有限公司)	중국	320g	58위안 (1g 당 0.18원)	

2015년 12월 7일 기준 1 위안(CNY) = 180.55원

중국 Carrefour 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Organic Leached Tea					
검은 메밀 차 (黑苦荞茶)	서안성 차 식품 토산품 유한공사 (西安虎标茶果土 产食品有限公司)	중국	196g	62.4위안 (1g 당 0.31원)	
녹차 (绿茶)	주억창장차업 유한공사 (州忆江南茶业有 限公司)		250g	12.8위안 (1g 당 0.05원)	
우롱차 (御顿铁观音)	하문시동안구항 립차업유한공사 (厦门市同安区恒 立茶业有限公司)		125g	41.2위안 (1g 당 0.32원)	
흑설탕 생강 차 (寿全斋红糖姜茶)	수전자 (寿全斋)		120g	20.8위안 (1g 당 0.17원)	
징디엔푸얼차 (经典普洱熟茶)	둥관시 다익차엽과기 유한공사 (东莞市大益茶叶 科技有限公司)		45g	30.6위안 (1g 당 0.68원)	

중국 City Super 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Organic Leached Tea					
메밀차 苦荞茶 (代用茶)	수의패메밀차 随意牌苦荞茶 (代用茶)	중국	104g	23위안 (1g 당 0.22원)	
고산 우롱차 (高山乌龙茶)	보택국제 유한공사 (宝泽国际 有限公司)		100g	300위안 (1g 당 3원)	
루이보스차 比如可素可伊桑 博斯茶 (原茶)	Khoisan Tea(Pty) Ltd	남아공	150g	123위원 (1g 당 0.82원)	
오리지널 홍차 (迪尔玛原 味红茶)	딜마 (迪尔玛)	스리랑카	50g	20위원 (1g 당 0.4원)	
아이리쉬 홍차 (阿萨姆红茶)	아이리쉬 홍차 (阿萨姆红茶)	미국	65g	145위안 (1g 당 2.23원)	

중국 LOTUS 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Organic Leached Tea					
메밀차 (苦荞茶)	서창삼장메밀개 발유한공사 (西昌三匠苦荞 开发有限公司)	중국	200g	39.9위안 (1g 당 0.19원)	
남방 국화차 (南疆雪菊)	상해민용실업유 한공사 (上海闽龙实业 有限公司)		38g	108.8g (1g 당 2.86원)	
실론티 (锡兰菲尔原味 红茶)	Euro Asia corporation	스리랑카	150g	288위안 (1g 당 1.92원)	
얼그레이 홍차 (迪尔玛伯爵红 茶)	딜마 (迪尔玛)		50g	32.3위원 (1g 당 0.64원)	
립톤 녹차 (立乐活绿茶)	유니레버 유한공사	중국	50g	28.8위원 (1g 당 0.57원)	

중국 Tea Scene 가격 현황 (2015년 12월 7일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 가격)	이미지
Organic Leached Tea					
자스민차 (茉莉花茶)	상해우패실업 유한공사 (上海宇沛实业 有限公司)	중국	27g	38위안 (1g 당 1.40원)	
고산차 (高山茶)	장포천복식품개 발유한공사 (漳浦天福食品 开发有限公司)		150g	84위안 (1g 당 0.56원)	
보이차 (普洱茶)	보이시금전차엽 유한공사 (普洱市金典茶 叶有限公司)		250g	125위안 (1g 당 0.5원)	
특관음향형 (铁观音香型)	상해우패실업유 한공사 (上海宇沛实业 有限公司)		150g	300위안 (1g 당 2원)	
보이차 (普洱茶)	보이시금전차엽 유한공사 (普洱市金典茶 叶有限公司)		50g	30위안 (1g 당 0.6원)	

3. PRODUCT INFORMATION – 중국 현지방문 매장 담당자 인터뷰

※ 중국 Ole's 유기농 침출차 판매 담당자 인터뷰

차의 인기는 어느 정도 인지

- 날씨가 추워 속을 따뜻하게 하기 위해 차를 찾는 사람이 급증하고 있어 인기가 있다.

주로 차 제품을 구입하는지

- 직장인과 나이든 어르신들이 많이 구매한다.

유기농 제품에 대해서 어떻게 생각하는지

- 남방에 살고 있는 소비자들은 유기농은 표시가 있어도 믿음이가지 않아 유기농제품에 대한 의미가 없다고 생각한다.

주로 판매되는 차의 종류는 무엇인지

- 얼그레이와 홍차를 주로 소비자들이 구매한다.

※ 중국 Carrefour 유기농 침출차 판매 담당자 인터뷰

차의 인기는 어느 정도 인지

- 많은 소비자들이 구매 할 만큼 인기가 높다.

주로 차 제품을 구입하는지

- 직장인들이 많이 구매하고 상해에 거주하는 노년층이 많이 구매한다.

유기농 제품에 대해서 어떻게 생각하는지

- 유기농차를 판매 한 적이 있었는데 판매가 되지 않아 매장에서 더 이상 판매하지 않는다.

국내산과 수입산 중 어떤 것을 더 선호 하는지

- 중국에서 생산된 국내산 차를 더 선호한다.

※ 중국 City Super유기농 침출차 판매 담당자 인터뷰

주로 차 제품을 구입하는지

- 구매층이 다양하다.

국내산과 수입산 중 어떤 것을 더 선호 하는지

- 수입산 차를 더 선호하는 경향이 있다.

주로 판매되는 차의 종류는 무엇인지

- 얼그레이와 홍차를 주로 소비자들이 구매한다.

※ 중국 LOTUS 유기농 침출차 판매 담당자 인터뷰

- 차의 인기는 어느 정도 인지**
 - 소비자들은 차보다는 커피를 많이 찾는다.
- 주로 차 제품을 구입하는지**
 - 어른들 선물용으로 직장인들이 구매한다.
- 본 시장에서 성공 키워드나 요소는 무엇인지**
 - 제품의 매장 내 위치와 제품의 브랜드 인지도가 중요하다고 생각된다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 것을 더 선호 하는지**
 - 수입산 차 제품을 더 선호한다.

※ 중국 Tea Scene 유기농 침출차 판매 담당자 인터뷰

- 유기농 침출차가 판매하고 있는지**
 - 유기농차는 판매하고 있지 않지만 대만산 차는 높은 산지에서 생산되어 거의 유기농과 비슷하다.
- 주로 차 제품을 구입하는지**
 - 직장인, 마트 주변에 사는 주민들 등 소비층이 다양하다.
- 차 제품의 인기는 어느 정도 인지**
 - 날씨가 추워져서 차 제품을 찾는 소비자들이 많아 인기가 높다.
- 국내산과 수입산 중 어떤 것을 더 선호 하는지**
 - 중국 내에서 생산된 국내산 제품을 선호한다.

4. FIELD RESEARCH RESULTS - 중국 현지조사 결과

※ Summary

- 중국의 주요 오프라인 매장인 Ole's, Carrefour, City Super, LOTUS, Tea Scene을 조사한 결과, 다양한 차 제품이 판매되고 있는 것으로 조사되었음
- 중국에서 판매되고 있는 차 종류는 보이차, 자스민차, 국화차, 실론티, 얼그레이, 홍차, 루이보스티, 메밀차, 생강차, 녹차 등 다양한 제품을 찾아볼 수 있음
- 유기농 차 제품을 거의 판매하고 있지 않았음
- 중국, 남아공, 스리랑카, 미국 원산지의 차 제품이 있었으며, 그 중 중국 내에서 생산한 중국산 제품이 주를 이루고 있음
- g당 가격은 0.05 ~ 5.6 위안으로 다양한 가격대로 판매되고 있음

IV

유통구조

1. 중국 유기농 침출차(茶) 유통구조 및 현황
2. 중국 차(茶) 유통채널별 점유율

1. DISTRIBUTION INFORMATION – 중국 유기농 침출차(茶) 유통구조 및 현황

“유통구조가 점차 복잡해지고 있는 중국”

- 중국의 빠른 경제성장과 개방으로 식품 유통구조는 복잡한 구조임
 - 북경, 광저우, 상하이 등 1선 도시의 경우, 유통시설이 비교적 잘 갖춰져 있으며 2선 도시에도 유통시설이 발전되고 있음
 - 최근 편리함과 가격 경쟁력을 내세운 온라인 쇼핑몰이 급부상 하면서 대형 유통업체 뿐만 아니라 소매업체들도 자체 온라인 쇼핑몰을 운영해 고객 수를 늘리고 있음
- 중국소비자들은 차를 즐겨 많이 마시기 때문에 차 전문점이 많으며 증가하는 추세임
- 도매시장을 통해 직접 소비자가 구매하는 방식도 존재함

INTERVIEW

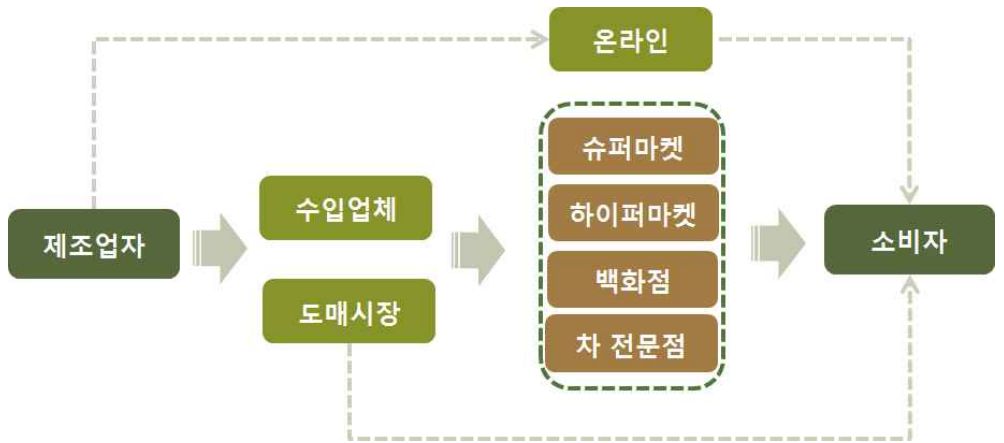
"주로 차 제품을 소매상 및 슈퍼에 납품하고 있다."

- Ms. Lei
(차입 유통상)

"차 제품을 오프라인 매장 찻집에 납품하고 있다."

- Mr. Wei
(혈당조절용 차 유통상)

< 중국 유기농 침출차 유통구조 >



출처 : 자체 조사 종합

< 중국 업종별 주요 소매업체 >

구분	현지기업	외자계 기업
하이퍼마켓	- Zhongbai - Hualian	- Carrefour - Wal-Mart - RT-Mart
백화점	- 왕푸징(王府井) - 엔샤(燕莎)	- Lotte

출처: 자체조사 종합

□ 중국의 대표적인 백화점으로는 현지의 왕푸징(王府井)과 엔샤(燕莎) 외자 백화점의 Lotte 등을 꼽을 수 있음. 건강식품 및 기능성 식품이 유통되고 있음

□ 중국의 하이퍼마켓으로는 외자기업의 RT 마트, 까르푸(Carrefour), 월마트(Wal-Mart) 등이 있음

- 大润发 (RT-Mart)

: 타이완의 룬타이社가 1997년 설립한 슈퍼마켓 브랜드로 2008년 중국 100대 연쇄 기업 중 7위를, 외자 연쇄 기업 중에서는 2위를 차지함

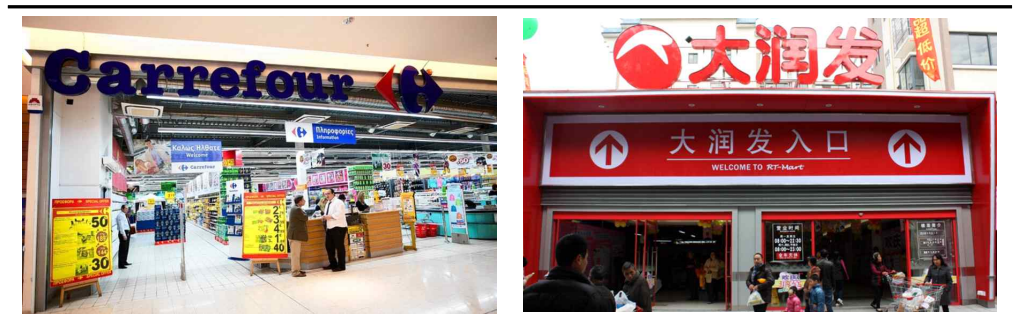
- 沃尔玛 (Wal-Mart)

: 1962년 설립, 40년의 발전을 통해 세계에서 가장 큰 연쇄 소매상으로 현재 전 세계 15개 국가에 8,400개 상점을 설립함

- 家乐福 (Carrefour)

: 1995년 중국에 진출 후, 국제 선진적인 슈퍼마켓 관리 방식을 통해 사회 각계 우수한 상품과 서비스를 제공하는데 주력해 현재 중국 25개 도시에 109개의 대형 슈퍼마켓을 설립함

< 중국 하이퍼마켓 채널 전경 >

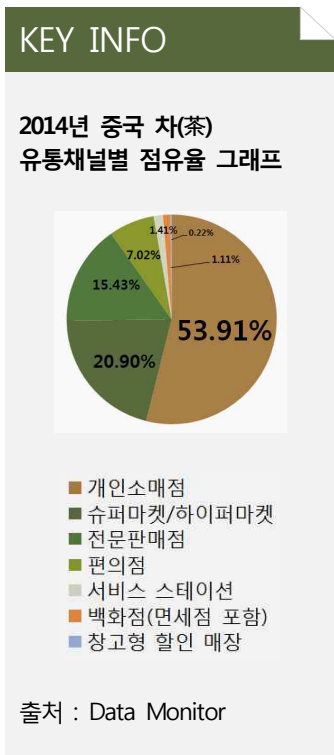


출처: 자체조사 종합

2. DISTRIBUTION INFORMATION - 중국 차(茶) 유통채널별 점유율

“중국 유통매장 내 슈퍼/하이퍼마켓 증가추세”

- 데이터모니터에 따르면, 2014년 중국 차(茶)시장에서 가장 높은 점유율을 차지하고 있는 유통채널은 53.91%를 차지한 개인 소매점으로 집계됨
- 2011 ~ 2014년 개인소매점의 점유율은 조금씩 하락하는 모습을 보이고 있으며, 반면 슈퍼마켓/하이퍼마켓은 성장세를 보이고 있음
- 슈퍼마켓/하이퍼마켓의 2014년 점유율은 20.90%를 차지하며 2위에 랭크되었으며, 창고형 할인매장의 경우 0.22%를 차지하며 미미한 점유율을 차지하고 있는 것으로 파악됨



< 중국 차(茶) 유통채널별 점유율 >

(단위 : %)

유통채널 ³⁾	2011	2012	2013	2014
개인 소매점	54.57	54.43	54.17	53.91
슈퍼마켓/하이퍼마켓	19.73	20.23	20.57	20.90
전문판매점	16.21	15.81	15.62	15.43
편의점	6.89	6.93	6.97	7.02
서비스 스테이션	1.24	1.25	1.33	1.41
백화점(면세점 포함)	1.13	1.12	1.12	1.11
창고형 할인 매장	0.22	0.22	0.22	0.22

3) 유통채널

- 슈퍼마켓/ 하이퍼마켓(Supermarkets / Hypermarkets) : 식료품, 일용 잡화, 의약품, 화장품 등의 가정용품을 모두 갖추어 놓고 판매하는 매장으로 E-Mart를 예로 들 수 있음
- 개인소매점(Independent Retailers) : 개인 소유의 소매점으로 대개 가족사업으로 이루어짐. 체인은 10개 미만이어야 함
- 편의점(Convenience Stores) : 고객 편의를 위하여 24시간 문을 여는 잡화점으로 7-ELEVEN을 예로 들 수 있음
- 전문 판매점(Specialist Retailers) : 한 가지 특정 제품만 판매하는 매장으로 서점을 예로 들 수 있음
- 서비스 스테이션(Service Stations) : 주유소 옆에 있는 작은 편의점
- 백화점(Department Stores) : 여러 가지 상품을 부문별로 나누어 진열 및 판매하는 대규모의 현대식 종합 소매점으로 MARKS & SPENCER를 예로 들 수 있음
- 창고형 할인매장(Cash & Carry and Warehouse clubs) : 매장을 단순화해 창고 형으로 꾸미고 식품, 생활용품 등 각종 상품들을 시중가보다 파격적으로 싼값에 묶음 형으로 판매하는 매장으로 Costco를 예로 들 수 있음



통관검역

1. 중국 유기농 침출차 수입통관 절차
2. 중국 유기농 침출차 검역 정보
3. 중국 차(茶) 통관거부사례
4. 중국 차(茶) 수입통관 제출서류

1. TRADING INFORMATION - 중국 유기농 침출차 수입통관 절차

< 중국 유기농 침출차 수입통관 절차 >



서류준비	
소요기간	15일
소요금액	260 달러
통관수속	
소요기간	4일
소요금액	80 달러
항만, 터미널 처리	
소요기간	3일
소요금액	140 달러
내륙운송	
소요기간	2일
소요금액	135 달러

출처 : Doing Business

INTERVIEW

"통관 시 필요한 서류는 원산지 증명서, 위생증명서이며, 소매의 경우 라벨링 심사를 한다."

- Mr. Jin
(상하이출입국 검역국)

01 통관 준비	<ul style="list-style-type: none"> · 중문 라벨링 및 선적 서류 준비 · 중국 항구 도착 시 화물 확인 및 대리인 관련 서류를 해당 항구 지역 세관에 제출 후 통관 신청
02 수입 신고	<ul style="list-style-type: none"> · 수입 신고 시기는 보통 보세구역 혹은 특허보세구역 등의 장소에 반입 후 이루어짐 · 기본적으로 통관신고서, 포장 명세서, 선하증권 등을 제출함
03 통관 검역	<ul style="list-style-type: none"> · 중국으로 수입되는 식품의 주요 검역 대상은 식품첨가물, 포장 용기, 재료를 비롯한 기타 식품 관련 제품을 들 수 있음 · 제출 서류 내용과 실제 수입화물 일치여부 대조 및 허위 기재, 과장 여부 등 심사
04 관세 납부	<ul style="list-style-type: none"> · 중화인민공화국해법 및 수출입관세조례에 의거한 관세, 부가세, 통관수수료 등 납부
05 통관 완료	<ul style="list-style-type: none"> · 중국 세관담당자가 전 단계를 재확인하여 특별한 이상이 없을 시 확인 완료 후 수입허가 승인

□ 중국 통관 시 필요한 필요 서류는 선하증권, 수출입 계약서, 원산지 증명서, 위생 증명서 등이 있음

< 중국 통관 서류 >

- 통관신고서
- 선하증권 (또는 항공화물운송장)
- 검사검역 신고서
- 검사검역 위탁서
- 수출입 계약서
- 수입 영수증
- 포장 명세서
- 원산지 증명서
- 위생 증명서
- 품질 증명서
- 수입 대리업자 승낙서
- 중문 라벨링

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn)

□ 유기농 침출차 제품 통관 절차

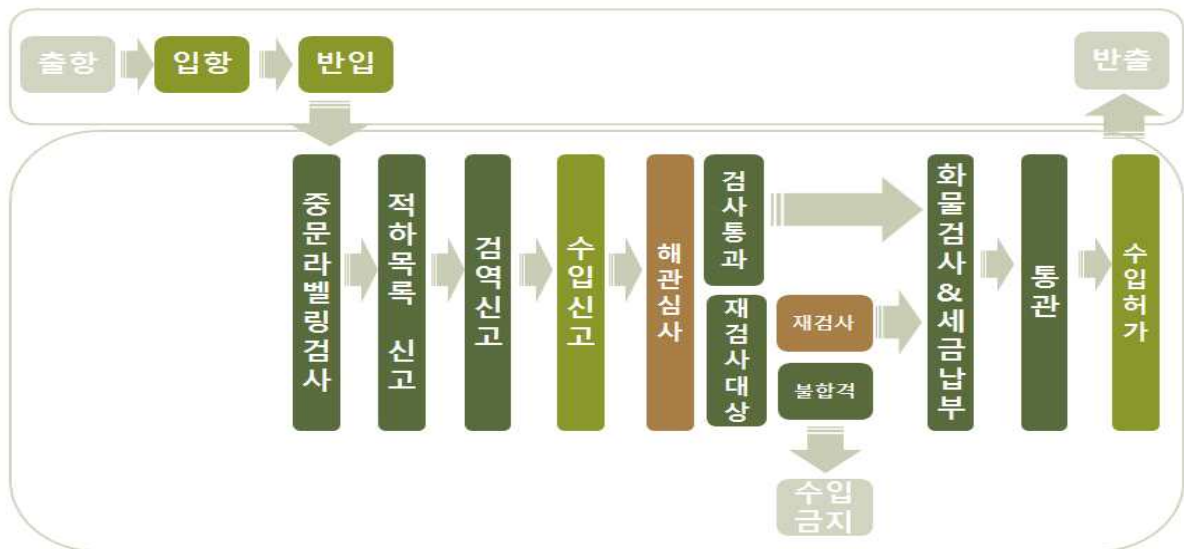
- 중국으로 수입되는 식품의 검역 대상은 식품첨가물, 포장용기, 재료, 식품용 공구 및 설비, 기타 식품 관련 제품이 있음
- 예포장식품(预包装食品)수입 시, 포장명세서, 원산지증명서, 위생평가자료 등을 제출해야 하며 북경검험검역부서에서 수출입예포장식품표식의 등록을 하여 등록코드를 취득해야 함
- 2010년 8월 9일위생부가 발표한 '안전 국가표준이 없는 식품 수입허가 및 관리규정'에는 중국에 처음 수입되는 식품은 수입허가를 받기 위해 위생부 감독센터에 신청서, 배합 및 성분, 검사방법 및 증명서를 따로 제출해야 함
- 수입식품 위생합격증 심의기간은 장기간이 소요되므로 제품 유통기한 고려 등 각별한 주의가 필요함
- 통과가 허가된 제품에 한해서 검역 기관이 위생검사와 동시에 무작위로 표본검사를 진행함

KEY INFO

예포장식품(prepackaged foods, 预包装食品)

일정한 양이 포장되어있거나 용기에 담긴 식품을 칭함

< 중국 세무 수입통관 절차 흐름도 >



출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(www.aqsiq.gov.cn), 중국서부물류공공정부플랫폼(www.cloud56.net)

2. TRADING INFORMATION - 중국 유기농 침출차 검역 정보

□ 중국 가공식품 검역 정보

- 중국으로 수입되는 식품의 검역대상은 식품첨가물, 포장용기, 재료, 기타 식품 관련 제품들임
- 검험검역국의 심사 후 수입식품 위생합격증이 발부되며 이 합격증이 위생증명서와 동일한 서류라고 볼 수 있음
- 수입식품 위생합격증 심의기간은 장시간이 소요되므로 제품 유통기한 고려 등 각별한 주의가 필요함
- 통관이 허가된 제품에 한해서 검역기관에서 위생검사와 무작위로 표본검사가 진행됨
- 표본검사는 식품 규정 적합성 여부와 증문 라벨링에 기재된 내용을 확인함


□ 중국 차 제품 검역 정보

- 차 제품 검역 시 주로 농약 살충제 성분이 주로 검출되고 있어 주의를 요하고 있음
- 여러 차례 중국 차에서도 납과 농약성분이 대량 검출되었기 때문에 수입 차에도 농약성분에 대한 검사가 강화되고 있어 수입 전 철저한 준비가 필요함

3. TRADING INFORMATION - 중국 차(茶) 통관거부사례

발표일	2014년 03월	
상품명	우롱차	
수출국	미국	
내용	상품 수입 및 검역 검증 시 포함상품의 품질증서, 산지증명서, 안전위생증명서, 살충제 및 농약, 첨가제사용증명서 등을 준비해야하나 그에 대한 서류가 미비하였음	
처리	소각 처분	

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(国家质量监督检验检疫总局)

발표일	2014년 7월	
상품명	곡물 차	
수출국	한국	
내용	한국의 곡물 차 제품 57.6kg을 산동 항을 통해 중국에 수출하려 하였으나 곡물가루 분말 조제식품 위생 표준 국가 기준 중 균락 총수 최대 허용치인 100,000cfu/g을 초과하여 부적합 판정을 받았음	
처리	반품 처분	

출처 : 중국 국가질량감독검험검역총국(国家质量监督检验检疫总局)

4. TRADING INFORMATION - 중국 차(茶) 수입통관 제출서류

□ 통관신고서

: 물품의 수출, 수입 또는 반송을 신고하고 그 허가를 요청하는 서류임



中华人民共和国海关 进境旅客行李物品申报单

请先阅读背面的填单须知，然后在空格内填写文字信息或划“√”

1. 姓名	拼音	1									
	中文正楷	1									
2. 出生日期		2		年			月			日	
3. 性别	男	3		女							
4. 进出境证件号码		4									
5. 国籍(地区)	中国	<input type="checkbox"/>	(香港	<input type="checkbox"/>	澳门	<input type="checkbox"/>	台湾	<input type="checkbox"/>)		
	外国	5									
6. 进境事由	公务	<input type="checkbox"/>	商务	<input type="checkbox"/>	旅游	<input type="checkbox"/>	学习	<input type="checkbox"/>			
	定居	<input type="checkbox"/>	探亲访友	<input type="checkbox"/>	返回居住地	<input type="checkbox"/>	其他	<input type="checkbox"/>			
7. 航班号/车次/船名		7									
	8. 同行未满16周岁人数	8									

我(我们)携带(有):

9. (居民旅客)在境外获取的总值超过人民币5,000元的物品	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
10. (非居民旅客)如留在中国境内的总值超过人民币2,000元的物品	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
11. 超过1,500毫升酒精饮料(酒精含量12度以上),或超过400支香烟,或超过100支雪茄,或超过500克烟丝	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
12. 超过20,000元人民币现钞,或超过折合5,000美元外币现钞	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
13. 动植物及其产品、微生物、生物制品、人体组织、血液及其制品	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
14. 无线电收发信机、通信保密机	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
15. 中华人民共和国禁止和其它限制进境的物品	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
16. 分离运输行李	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>
17. 货物、货样、广告品	是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>

我已阅读本申报单背面所列事项,并保证所有申报属实。

携带有9-15项下物品的,请详细填写如下清单。

品名/币种	数量	金额	型号	海关批注

旅客签名 _____ 年 月 日

□ 검역신고서

: 중국 내 검역 및 제품검사, 위생검사를 위한 신고서로 신고자명, 연락처 정보 등을 기재하는 서류임



**中华人民共和国出入境检验检疫
入境检疫申明卡**
QUARANTINE DECLARATION FORM ON ENTRY
Entry-Exit Inspection and Quarantine of the P. R. of China

① 姓名 HONG GIL DONG 性别 男 / 女 国籍 KOREA
Name Sex Nationality

④ 证件号码 BS1234567 ② 到达日期 2002.2.6 ③
Passport No. Date of Arrival

⑥ 来自国家或地区 BUSAN KOREA ⑦ 交通工具名称号码 MA5043
From (country/region) No. and Name of Conveyance

⑧ 在华联系地址 LAN SHENG HOTEL
Contact Address in China

⑨ Please describe the countries and cities (towns) where you stayed within 4 weeks before arrival BUSAN KOREA
到达前四周内您到过的城市和国家

1. 如您以下症状或疾病, 请在项目前的□内划“√”
Please mark “√” in the items of following symptoms or illness if you have any now

<input type="checkbox"/> 发热 Fever	<input type="checkbox"/> 腹泻 Diarrhoea
<input type="checkbox"/> 咳嗽 Cough	<input type="checkbox"/> 鼠疫 Plague
<input type="checkbox"/> 精神病 Mental psychosis	<input type="checkbox"/> 艾滋病(包括病毒携带者) AIDS(Incl. HIV carrier)
<input type="checkbox"/> 性传播疾病 STD	<input type="checkbox"/> 开放性肺结核 Active pulmonary tuberculosis
<input type="checkbox"/> 其他疾病 Other diseases	

2. 如携带以下物品, 请在项目前的□内划“√”
Please mark “√” in the items of following articles if you bring any of them

<input type="checkbox"/> 动物 Animals	<input type="checkbox"/> 植物 Plants
<input type="checkbox"/> 动物产品 Animal products	<input type="checkbox"/> 植物繁殖材料 Plant propagating materials
<input type="checkbox"/> 动物尸体、标本 Animal carcasses and specimens	<input type="checkbox"/> 植物产品 Plant products
<input type="checkbox"/> 生物制品 Biological products	<input type="checkbox"/> 土壤 Soil
<input type="checkbox"/> 血液或血液制品 Blood or blood products	<input type="checkbox"/> 废旧衣服 Waste clothing

我已阅知本申明卡所列事项, 并保证以上申报内容正确属实。
I declare all the items given are true and correct.

⑩ 旅客签名 Signature of Passenger 홍길동

146/2000.1.111

□ 검역신고 위탁서

: 수출입화물수화인의 위임을 받은 대리인이 검역신고를 수속함을 증명하기 위해 검험검역국에 제출하여야 하는 서류임

代理报检委托书

编号:

_____ 出入境检验检疫局:

本委托人(备案号/组织机构代码_____)保证遵守国家有关检验检疫法律、法规的规定,保证所提供的委托报检事项真实、单货相符。否则,愿承担相关法律责任。具体委托情况如下:

本委托人将于_____年_____月间进口/出口如下货物:

品名		HS 编码	
数(重)量		包装情况	
信用证/合同号		许可文件号	
进口货物 收货单位及地址		进口货物提/ 运单号	
其他特殊要求			

特委托_____ (代理报检注册登记号_____),

代表本委托人办理上述货物的下列出入境检验检疫事宜:

1. 办理报检手续;
2. 代缴纳检验检疫费;
3. 联系和配合检验检疫机构实施检验检疫;
4. 领取检验检疫证单。
5. 其他与报检有关的相关事宜: _____

联系人: _____

联系电话: _____

本委托书有效期至_____年_____月_____日 委托人(加盖公章)
年 月 日

受托人确认声明

本企业完全接受本委托书。保证履行以下职责:

1. 对委托人提供的货物情况和单证的真实性、完整性进行核实;
2. 根据检验检疫有关法律法规规定办理上述货物的检验检疫事宜;
3. 及时将办结检验检疫手续的有关委托内容的单证、文件移交委托人或其指定的人员;
4. 如实告知委托人检验检疫部门对货物的后续检验检疫及监管要求。

如在委托事项中发生违法或违规行为,愿承担相关法律和行政责任。

联系人: _____

联系电话: _____

受托人(加盖公章)
年 月 日

□ 수입영수증

: 수입을 증명하는 영수증으로 화물명칭, HS CODE, 원산지, 중량 등의 정보가 기입되어 있음

出境货物报检单

报检单位 (加盖公章): 艾格进出口贸易公司

* 编 号 EC0000055

报检单位登记号: 32000063567 联系人 张艾格

电话: 86-21-23501213

报检日期: 2011年 08 月 29 日

发 货 人	(中文) 艾格进出口贸易公司					
	(外文) AIGE IMPORT & EXPORT COMPANY					
收 货 人	(中文) 日清进出口贸易公司					
	(外文) RIQING EXPORT AND IMPORT COMPANY					
货物名称 (中/外文)		H.S.编码	产地	数/重量	货物总值	包装种类及数量
荔枝罐头 CANNED LITCHIS		2008991000	中国	1000 箱	JPY 1200000	1000 纸箱
运输工具名称号码	TBA		贸易方式	一般贸易	货物存放地点	SHANGHAI,CH.
合同号	contract01		信用证号	002/0000025		用途
发货日期	2011-08-29	输往国家(地区)	日本	许可证 / 审批号		
启 运 地	上海	到 达 口 岸	名古屋	生产单位注册号		
集装箱规格、数量及号码	20' CONTAINER X 1					
合同、信用证订立的检验 检疫条款或特殊要求		标记及号码		随附单据 (划“√”或补填)		
		CANNED LITCHIS JAPAN C/NO.1-1000 MADE IN CHINA		<input checked="" type="checkbox"/> 合同 <input checked="" type="checkbox"/> 信用证 <input checked="" type="checkbox"/> 发票 <input type="checkbox"/> 换证凭单 <input checked="" type="checkbox"/> 装箱单 <input type="checkbox"/> 厂检单	<input type="checkbox"/> 包装性能结果单 <input type="checkbox"/> 许可/审批文件 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
需要证单名称 (划“√”或补填)				* 检验检疫费		
<input checked="" type="checkbox"/> 品质证书 <input checked="" type="checkbox"/> 重量证书 <input checked="" type="checkbox"/> 数量证书 <input type="checkbox"/> 兽医卫生证书 <input checked="" type="checkbox"/> 健康证书 <input type="checkbox"/> 卫生证书 <input type="checkbox"/> 动物卫生证书	1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 1 正 3 副 正 副 副 正 副 副	<input checked="" type="checkbox"/> 植物检疫证书 <input type="checkbox"/> 熏蒸/消毒证书 <input type="checkbox"/> 出境货物换证凭单 <input checked="" type="checkbox"/> 通关单 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 正 3 副 正 副 副	总金额 (人民币 元) 计费人 收费人		
报检人郑重声明: 1. 本人被授权报检。 2. 上列填写内容正确属实, 货物无伪造或冒用他人的厂名、 标志、认证标志, 并承担货物质量责任。 签名: 张艾格				领 取 证 单 日期 签名		

注: 有“*”号栏由出入境检验检疫机关填写

◆国家出入境检验检疫局制

[1-2 (2000.1.1)]

□ 포장 명세서

: 포장 내 들어있는 상품의 목록을 기술한 서류로 수출업자가 수입업자 앞으로 작성함

装 箱 单

装 箱 单 CONTAINER LOAD PLAN				集装箱号 Container No.	集装箱规格 Type of Container: 20 40				
				封号 Seal No.	冷藏温度 Refr. Temp. Required				
船名 Ocean Vessel	航次 Voy. No.	收货地点 Place of Receipt CY CFS Door		装货港 Port of Loading	卸货港 Port of Discharge				
		交货地点 Place of Delivery CY CFS Door							
箱主 Owner	提单号码	1. 发货人 Shipper	2. 收货人 Consignee	3. 通知 Notify	标志和号码 Marks & Numbers	件数及包装种类 No. & Kind of Pkgs.	货名 Description of Goods	重量 (公斤) Weight kg.	尺码 (立方米) Measurement Cu. M.
		底 Front							
		门 Door					总件数 Total Number of Packages		
							重量及尺码总计 Total Weight & Measurement		
危险品要注明 危险品标志分 类及闪点 In case of dangerous goods please enter the table classification and flash point of the goods.	重新封号 New Seal No.		开封原因 Reason for Breaking seal		装箱日期 Date of Vanning			皮重 Tare weight	
	出口 Export	收货人签收 Received by Drayman	堆场签收 Received by CY		装箱人 Packed by			总毛重 Gross Weight	
	进口 Import	收货人签收 Received by Drayman	货站签收 Received by CFS		发货人 发货站 (shipper/CFS)			发货人或货站留存 I. SHIPPER/CFS	
							签署 Signed		(1) 一式十份 此栏每份不同

□ 원산지 증명서

: 수출상품이 해당 산지에서 재배, 사육, 제조 또는 가공된 것임을 증명하는 문서임

<p>1. Expéditeur (nom, adresse, pays) - Expéditeur - Expéditeur 1. 發貨人 (姓名, 地址, 國家) 發貨人: 發貨人, 地址: 地址, 國家: 國家</p>	<p>N° 1010 97</p>	<p>ORIGINAL</p>													
<p>FRANCE</p>	<p>COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE EUROPEAN COMMUNITY 歐洲共同体 REPUBLICA CROAZIATA CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN - CERTIFICADO DE ORIGEN СЕРТИФИКАТ О ПОХОДУ ПРОИЗВОДА</p>														
<p>2. Destinataire (nom, adresse, pays) - Destinataire - Destinataire 2. 收貨人 (姓名, 地址, 國家) DAYSUN LOGISTICS (Beijing) LTD Mr. Jieshe XIAO 2nd Floor of the cargo agent building N°1, Street 8 Airport logistics base Shunyi District Beijing - CHINA 101300</p>	<p>3. Pays d'origine - Country of origin - País de origen 3. 原產地 (國家, 地址) - Origin (Country/Region)</p>	<p>Communauté européenne - France 3. Pays d'origine - Country of origin - País de origen 3. 原產地 (國家, 地址) - Origin (Country/Region)</p>													
<p>4. Informations relatives au transport (transit obligatoire) 4. 運輸資訊 (強制轉運) 4. 運輸資訊 (強制轉運)</p>	<p>5. Numéro de facture - Invoice number - Número de factura 5. 發票號碼 - Invoice number - Número de factura N° de facture : FA 001232</p>														
<p>6. N° d'article - Désignation, variété, nombre et nature des unités - Désignation des marchandises 6. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及單位之說明 - Designation of goods 6. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及單位之說明 - Designation of goods 6. 貨號 - 名稱, 品種, 數量及單位之說明 - Designation of goods</p> <table border="1"> <tr> <td>1 - Château de La Grandeur, Arbois Villages 2009, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>800 kg brut</td> </tr> <tr> <td>2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2009, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>300 kg brut</td> </tr> <tr> <td>3 - Château du Clos de France, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool</td> <td>300 kg brut</td> </tr> <tr> <td>4 - Clos de Sévres, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool</td> <td>300 kg brut</td> </tr> <tr> <td>5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2009, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>3 000 kg brut</td> </tr> <tr> <td>6 - Château Cadus de Fère, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>1 000 kg brut</td> </tr> <tr> <td>7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool</td> <td>1 000 kg brut</td> </tr> </table>	1 - Château de La Grandeur, Arbois Villages 2009, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool	800 kg brut	2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2009, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool	300 kg brut	3 - Château du Clos de France, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	300 kg brut	4 - Clos de Sévres, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	300 kg brut	5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2009, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool	3 000 kg brut	6 - Château Cadus de Fère, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 000 kg brut	7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 000 kg brut	<p>7. Quantité - Quantity - Cantidad 7. 數量 (單位) 7. 數量 (單位)</p>
1 - Château de La Grandeur, Arbois Villages 2009, 750 ml, 500 bouteilles, 13,5 % alcool	800 kg brut														
2 - Château Lapeyrolle Bordeaux, 2009, 1500 ml, 100 bouteilles, 13,5 % alcool	300 kg brut														
3 - Château du Clos de France, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	300 kg brut														
4 - Clos de Sévres, Muscadet, 2009, 750 ml, 240 bouteilles, 12 % alcool	300 kg brut														
5 - Château Chapuis, Bordeaux AOC 2009, 750 ml, 2 400 bouteilles, 13,5 % alcool	3 000 kg brut														
6 - Château Cadus de Fère, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 000 kg brut														
7 - Château Julien, Bordeaux AOC 2010, 750 ml, 1 200 bouteilles, 13,5 % alcool	1 000 kg brut														
<p>8. L'article certifié certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case N°3 8. 此項證明書證明上述所列貨物均係原產於第3項所列之國家 8. 此項證明書證明上述所列貨物均係原產於第3項所列之國家</p>															
<p>9. Signature - Signature - Firma 9. 簽名 - Signature - Firma 9. 簽名 - Signature - Firma</p> <p>1010 97</p> <p>11 FEB 2011</p> <p>N° 062992460</p>															

VI

관세 및 세금

1. 중국 차(茶) 관세 및 세금

1. TAX & DUTY INFORMATION – 중국 차(茶) 관세 및 세금

< 중국 차(茶) 관세율 >

형태	HS CODE	기본 관세율
볶은 치커리와 기타 볶은 커피 대용물 및 추출물·에센스· 농축물	2101.30.00	32 %

출처 : 중국 관세청(www.customs.gov.cn)

INTERVIEW

"관세는 32%이며, 원산지 증명서를 제공할 시 최혜국혜택 받을 수 있다. 부가가치세는 17%이다"

- Mr. Yan
(수출입통관대행업체)

중국 차(茶) 관세

- 중국으로 수입되는 차(茶)는 현재 기본세율 130%가 적용되나, 한국은 중국과 상호 최혜국 조치를 하는 세계무역기구(WTO)의 회원국이므로 최혜국 관세율인 32%가 적용됨

중국 식품 수입 부가세

- 중국의 식품 수입관세는 10 ~ 35% (관세 : CIF×세율)이며 수입 부가세는 17% 임
- 부가세 : [(CIF+관세액)×17%]로 모든 세수는 위안으로 납부해야 함

한·중 FTA는 현재 국회 비준 처리 중으로, 정확한 발효일은 미정이나 2015년 내 발효될 것으로 예상됨

- 한국 정부는 지난 6월 4일 국회에 한·중 FTA 비준안을 국회에 제출함으로써 행정절차를 모두 마친 상태임

< 한·중 FTA 관련 정보 >

의의		글로벌 FTA 네트워크 완성 및 동아시아 경제통합 주도
추진현황	협상개시	2004년 9월
	서명	2015년 6월 1일
	발효	연내 발효 예정
원산지 무역구제		- 48시간 내 통관원칙 - 700달러 이하 물품 원산지 증명서 면제 - 원산지 증명서 미구비 시 수입 후 1년 이내 특혜관세 신청 가능 - 양자 세이프가드(긴급 수입제한조치) 제도 도입 및 남용방지

출처 : 한국 관세청 (www.customs.go.kr)

VII

인증 및 허가등록

1. 중국 차(茶) 인증 정보

1. CERTIFICATION INFORMATION - 중국 차(茶) 인증 정보

주요 식품인증정보

	인증명	유기농제품 인증	내용	<ul style="list-style-type: none"> 중국 내 유기농 식품 매출 상승과 함께 2005년 <유기농제품인증관리방법>을 개정하면서 설립된 인증 유기농 인증을 받기 위해 95%이상의 유기농 식품 함량이 있어야 하고 위법 시 5년간 인증신청을 할 수 없고 3만 위안 의 벌금이 부과됨
	발행기관	국가인증인가 감독관리위원회		
중국 유기농 인증	성격	선택		
	인증명	식품안전관리인증 (HACCP)	내용	<ul style="list-style-type: none"> 식품의 원자재부터 제조와 가공, 보존, 유통까지 모든 단계에서 발생할 수 있는 위험 요소들을 방지하고 관리하여 안전함을 뜻하는 마크임
	발행기관	식품의약품안전청		
식품 안전 인증	성격	선택		
	인증명	녹색식품마크	내용	<ul style="list-style-type: none"> 1990년부터 시행된 농산품 품질 안정 인증시스템으로 중국 소비자들의 식품에 대한 불신이 커지며 생긴 인증제도 녹색식품의 규격대로 생산 및 품질관리를 통해 취득가능하고 인증 기준은 총 126개 항목으로 검수과정이 매우 엄격함 중국의 녹색식품 마크는 미국, 러시아, 호주 등 11개 국가에서 국제인증으로 등록할 만큼 신뢰도가 높은 마크임
	발행기관	유기녹색식품유한공사		
고품질 인증	성격	선택		

- 유기농인증 절차(<http://www.cnoa360.com/news/18860765.html>)
 - 유기농인증 비용(http://www.51ofc.com/1/feiyong_1.html)
 - 식품안전관리인증 절차(<http://www.foodmate.net/zhiliang/haccp/21.html>)
 - 식품안전관리인증 비용(http://www.cait.cn/xbxz_1/rzlb/HACCP/rzfy/200911/t20091103_29355.shtml)
 - 녹색식품인증 절차(<http://www.greenfood.org.cn/sites/MainSite/DetailD.aspx?StructID=2107>)
 - 녹색식품인증 비용(<http://www.21food.cn/html/news/26/71189.htm>)

VIII

라벨링 및 식품첨가물

1. 중국 식품 라벨링 정보
2. 중국 농약 및 식품첨가물 정보

1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION – 중국 식품 라벨링 정보

□ 중국 식품 라벨링 규정

- 중국에 수입되는 모든 수입포장식품들은 중국 위생부에서 발표한 GB 7718-2004에 의거하여 중국어 라벨을 부착하여야 하며, 라벨링 기준에 부합하여야 함
- 라벨 표시 항목에는 원산지, 주소, 연락처, 중국 내 대리상 등이 기재되어야 하고, 중국어 간체자로 표기되어야 함
- 중문라벨을 표기할 때 샘플 및 제출된 라벨 내용과 일치해야 하며, 불일치 시 전체적인 라벨링 절차를 다시 거쳐야 하므로 사전에 점검이 필요함

KEY INFO

라벨링 주의사항

중국에 수입되는 모든 상품들은 중문 라벨이 부착되어야 하고 해당 라벨은 중문 간체자로 기재되어야 함

< 중국 식품 라벨링 표시사항 >

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| - 식품 명칭/원산지 | - 생산업체가 적용하는 제품 표준코드 |
| - 생산업체의 명칭 및 주소와 연락 방식 | - 식품의 품질등급, 가공기술 (식품표준 요구 기준에 있을 경우) |
| - 식품의 생산날짜, 품질보증기간, 저장 조건 | - 식품생산허가증 번호 및 QS마크 (생산 허가증이 필요한 경우) |
| - 순함량, 고형물 함량 (정량포장 식품일 경우) | - 수출국 식품위생인증로고 |
| - 식품의 성분 또는 배합원료 리스트 | - 경고마크 또는 중문 경고설명 |

< 수입식품 라벨 심사(進口食品標籤備案) >



< 중국 차(茶) 라벨 사진 >



< 중국 라벨링 표시사항 상세 >

항목	설명
1 표기 언어	중문 간체. 외국어를 동시에 사용할 수는 있으나 해당 중국어와 대응 관계가 있어야 함(상표, 수입 식품의 제조자 및 주소, 해외 판매자의 명칭 및 주소, 웹사이트 제외)
2 글자 크기	모든 외국어 표기는 외국어에 상응하는 한자보다 커서는 안 됨 (상표 제외)
3 제품명 또는 설명	식품 라벨에서 가장 잘 보이는 위치에 식품의 속성을 반영하는 전용 명칭을 분명하게 표기해야 함
4 구성 성분	첨가량이 많은 순서로 하나씩 나열함. 첨가량이 2%를 넘지 않는 배합원료는 순서대로 나열하지 않아도 됨
5 순 중량	액체 식품은 리터(L, l), 밀리리터(mL, ml)를 사용하거나 또는 질량 단위인 그램(g), 킬로그램(kg)을 사용함 고체 식품은 질량 단위인 그램(g), 킬로그램(kg)을 사용함 반고체 또는 점성 식품은 질량 단위인 그램(g), 킬로그램(kg)을 사용하거나 부피단위인 리터(L, l), 밀리리터(mL, ml)를 사용함
6 제조자, 수입자, 포장자 또는 유통자의 상호 및 주소	중국에 등록된 대리업체, 수입업체 또는 중개 판매자의 명칭, 주소 및 연락처를 표시해야 하고 생산자 명칭, 주소 및 연락처는 표시하지 않음
7 원산지	수입 식품은 원산지 국가명 또는 지역명을 표기함
8 포장일자, 유통기한	식품의 생산일자 및 품질 보증 기간을 분명하게 표시해야 함. 만일 '포장재 어떤 부분을 참조하세요'의 형식이라면 해당 포장재의 구체적인 위치를 표시해야 함 일자 표시는 절대 별도의 스티커 부착, 보증인쇄, 수정을 할 수 없음
9 보관 조건	식품 라벨은 보관조건을 표시해야 함
10 식품 생산허가증 일련번호	사전포장 식품 라벨은 식품 생산허가증 일련번호를 표시해야 함
11 제품 표준코드	수입 식품의 경우 표준코드 및 시퀀스 번호를 표시하지 않아도 됨
12 표시 위치	포장 용기에서 쉽게 눈에 띄는 면을 표시면으로 함

출처 : 중화인민공화국국가표준 식품안전 국가표준 사전포장 식품 라벨 통칙

2 LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 중국 농약 및 식품첨가물 정보

□ 농약 및 식품첨가물 참고 사항

- 중국에서 잔류농약 성분 중 Dicofol(디코폴)은 사용이 금지됨
- 디코폴은 간과 신장에 영향을 미치는 유독성 농약 성분으로 1997년 1월 이래로 여러 차례 차 재배 시 사용 및 판매 금지 조치가 내려졌음

KEY INFO

중국 내에서 독성 물질을 함유한 식품이 종종 판매 적발 되고 있으므로 이를 각별히 주의하여 제품을 개발하여야 함
특히, Dicofol(디코폴)은 유해 성분으로 사용이 금지

< 중국 차잎 농약 잔류량 상세 정보 >

명칭	최대 함유량(mg/kg)
메소밀(Methomyl)	3mg/kg
엔도설판(endosulfan)	20mg/kg
디코폴(Dicofol)	사용금지

출처 : 식품안전정보서비스 식품나라(www.foodnara.go.kr)

- 중국 내 모든 식품의 첨가물에 관한 규정은 국가식품약품감독관리국에서 공고한 'GB 2760 식품 첨가물 사용 위생 표준' 에서 제시된 첨가물 함유량 기준에 적합해야 함
- 위 공고에서 명시되지 않은 식품 첨가물은 국제 기준에 따르며, 라벨링에 해당 식품첨가물명 기재 시 사용 가능함
- 한국 농림수산식품부의 통계 치에 따르면 2007~2010년 중국 수출 시 발생하였던 수입 부적합 판정 사례는 총 73건으로 이 중 화학적 유해요소 사례는 29건을 차지하며 약 40%의 비중을 차지하였음
- 중금속, 화학물질 등을 비롯한 독성 물질이 함유된 식품의 제조 및 판매가 자주 발생하고 있어 각별한 주의가 요구됨

